



Plats och tid	Sammanträdesrummet Nordkalottens kultur- och forskningscentrum, torsdagen den 29 november 2012 kl. 08.00 – 12.00		
Beslutande	Eva Juntti - Berggren (S) ordf Rune Westerberg (S) Karl-Erik Harnesk (S) Margareta Vedestig (S) Johny Kron (V) Nils Ström (C) Magnus Brännvall (M) Jörgen Ekersund (ÖFA) ej tjg ersättare		
Övriga deltagande	Henry Barsk Ingemar Stenman, Leif Juntti § 59, Revisorerna § 66		
Utses att justera	Nils Ström		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	59-76
		Henry Barsk	
	Ordförande	Eva Juntti - Berggren	
	Justerande	Nils Ström	

**ANSLAG/BEVIS**

Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har ikännagivits genom anslag. Kultur- och fritidsnämnden		
Sammanträdesdatum	2012-11-29		
Datum för anslags uppsättande	2012-12-13	Datum för anslags nedtagande	2013-01-04
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	Henry Barsk		

Utdragsbestyrkande



Kfn § 59

### **Information och rapporter**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga information och rapporter till handlingarna.

#### **Budgetuppföljning**

Kultur- och fritidssamordnaren rapporterade om budgetutfall jan-nov 2012.

#### **Uppföljning av beslut**

Kultur- och fritidssamordnaren redovisade åtgärder som vidtagits med anledning av beslut tagna i nämnden under 2012.

#### **Investeringar 2012**

Läget för de av nämnden äskade investeringar för 2012 gicks igenom.

#### **Vaktmästeri Islada/IP**

Kultur- och fritidssamordnaren informerade om arbetet med att hitta lösningar på vaktmästerifrågan på Isladan/IP.

#### **Information om hyressättning**

Teknisk chef Ingemar Stenman och Leif Juntti informerade om hur internhyrorna för Islada/IP, Ridhuset och Aunesgården beräknats.

\_\_\_\_\_

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kfn § 60

### **Föregående nämndsprotokoll**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga föregående nämndsprotokoll till handlingarna.

#### **Ärendebeskrivning**

Uppföljning av kultur- och fritidsnämndens protokoll från 2012-10-11.

\_\_\_\_\_



Kfn § 61

Dnr 71/08

**Motion- Bevarande av kulturhistoriskt värdefulla miljöer****Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar ställa sig positiv till motionen men eftersom finansiering av ett program enligt motionens intentioner inte kan lösas via kultur- och fritidsnämnden föreslår nämnden att bevarandefrågan beaktas i arbetet med den nya översiktsplanen.

**Ärendebeskrivning**

Motionen är behandlad i kultur- och fritidsnämnden 2008-04-24 § 18. Nämnden ställde sig positiv till motionen men påpekade samtidigt att medel för att ta fram ett program enligt motionens intentioner inte finns inrymt i nämndens budget.

Ärendet har sedan behandlats i kommunstyrelsens au 2009-01-19 § 13 och i kommunstyrelsen § 9/09 innan det togs upp i fullmäktige 2009-02-23 § 6.

Ärendet återremitterades i fullmäktige för vidare utredning av finansieringsfrågan.

Kultur- och fritidsnämnden har att ta ställning i frågan.

**Beslutsunderlag**

Motion 2008-03-16, Dnr71/08

Kfn § 18, 2008-04-28

Kf § 6, 2009-02-23.

---



Kfn § 62

Dnr 173/12

**Yttrande – Ett Ragnar Lassinantti-institut för regional utveckling****Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att föreslå att motionen kan anses vara besvarad då ärendet med ett Ragnar Lassinantti-institut redan initierats av kommunen i samverkan med tillväxtenheten och Tornedalens folkhögskola och en projektplan om detta inlämnats till Länsstyrelsen.

**Ärendebeskrivning**

Föreligger begäran om yttrande över en motion från Christina Snell-Lumio (V), Bertil Alanentalo (V), Päivi Ylisirkka (V) och Ove Emanuelsson (V) om att kommunen ska genomföra en förstudie för införandet av ett Lassinantti-institut och att kommunen uppmärksammar 100-års jubileet 2015 på ett lämpligt sätt.

**Beslutsunderlag**

Motion 2012-08-03, Dnr 173/12

\_\_\_\_\_



Kfn § 63

Dnr 181/12

**Medborgarförslag- Inrätta en kulturstig/slinga i Övertorneå****Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar ställa sig positiv till förslaget och inrättandet av en kulturstig/slinga är lämpligt att beakta i samråd med tekniska avdelningens kommande planering av parkarbete och övrig skötsel av kommunala grönytor.

**Ärendebeskrivning**

Förslagsställaren föreslår att kulturstig/slinga anordnas på befintliga stråk och gångstigar i centralorten. Längs med slingan skulle väderbeständiga informationstavlor placeras som berättar om flottningsepoken, järnvägen, beredskapstiden etc.

**Beslutsunderlag**

Inlämnat medborgarförslag.

---



Kfn § 64

Dnr 168/12

**Medborgarförslag- inrätta en "Hälsans stig" runt Särkijärvi****Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar ställa sig positiv till förslaget och inrättandet av en "Hälsans stig" är lämpligt att beakta i samråd med tekniska avdelningens kommande planering av parkarbete och övrig skötsel av kommunala grönytor.

**Ärendebeskrivning**

Förslagsställaren föreslår att man på den befintliga gångvägen och ekoparkstigen runt Särkijärvi placerar ut fler bänkar, sopkorgar, hundlatriner, informationstavlor, kilometermarkeringar etc. Man ska också anpassa grillplatser, broövergångar och dylikt för personer med funktionsnedsättningar. Allt för att bidra till en hälsosammare livsstil hos befolkningen och tillgängliggöra den vackra omgivningen för alla.

**Beslutsunderlag**

Inlämnat medborgarförslag.

\_\_\_\_\_



Kfn § 65

Dnr 170/12

**Medborgarförslag- förbättring av promenad- och joggingspären på Isovaara**

**Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att ställa sig positiv till förslagets intentioner. Detta är en arbetsuppgift som hör till vaktmästerifunktionen vid Isladan/Idrottsplatsen

**Ärendebeskrivning**

Förslagsställaren föreslår att motionsspären på Isovaara förbättras genom bland annat att spårmarkeringar ses över, en spårkarta sätts upp och att leder och spår röjs och underhålls.

**Beslutsunderlag**

Inlämnat medborgarförslag.

\_\_\_\_\_





Kfn § 66

Dnr 255/12

**Överläggning med revisorerna****Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Ärendet föranleder inget beslut.

**Ärendebeskrivning**

Utgångspunkten för revisorernas årliga ansvarsprövning är styrelsens och övriga nämnders ansvar för att skapa förutsättningar för en ändamålsenlig och säker verksamhet genom *aktiva* beslut. En viktig del av revisorernas årliga granskning är att pröva hur nämnden fullgör sitt uppdrag från fullmäktige. För att kunna göra den slutliga revisionella bedömningen fordras även ett ställningstagande till hur uppdraget fullgjorts och resultatet i förhållande till fullmäktiges uppdrag.

För 2012 års verksamhet har revisionen beslutat att genomföra den årliga ansvarsutövande granskningen med inriktning på:

- Ledning, styrning, ekonomi och kontroll
- Kompetensförsörjning och personalrekrytering
- Uppföljning av revisorernas tidigare granskningar och synpunkter

Kultur- och fritidsnämnden har tagit del av revisorernas frågeunderlag.

---



Kfn § 67

### Sammanträdesdagar 2013

#### Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar om följande sammanträdesdagar 2013:

Beredning	Sammanträde
tisdag 29 januari	torsdag 7 februari
måndag 4 mars	torsdag 14 mars
måndag 20 maj	torsdag 30 maj
måndag 9 september	torsdag 19 september
tisdag 26 november	torsdag 5 december

#### Ärendebeskrivning

Kultur- och fritidsnämnden har att besluta om sammanträdesdagar 2013.

#### Beslutsunderlag

Förslag på sammanträdesdagar föreligger.

\_\_\_\_\_



Kfn § 68

### **Stipendiaterna 2012**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

att utse följande stipendiaterna

#### **Kulturstipendium vuxna**

Monica Simu

#### **Kulturstipendium ungdom**

Anton Muskos

#### **Ungdomsledarstipendium**

Ronny Harnesk

#### **Idrottsstipendium**

Alfons Malmström och Jesper Ylivainio

att förklara denna paragraf omedelbart justerad

Idrottsstipendium och kulturstipendium ungdom kommer att delas ut i samband med kommunfullmäktiges sammanträde den 10 december. Kulturstipendium vuxna och ungdomsledarstipendium delas ut vid Näringslivsgalan den 2 februari 2013.

#### **Ärendebeskrivning**

Kultur- och fritidsnämnden har att utse mottagare av följande stipendier

#### **Kulturstipendium vuxna**

Utdelas till person/personer född/födda eller som en längre period varit bosatt/bosatta i Övertorneå kommun som utträttat en kulturell gärning och i sin verksamhet framhävt och utvecklat den tornedalska kulturen inom områdena konst, litteratur, musik, teater eller folkbildning, hembygdsvård och naturvård.

#### **Kulturstipendium ungdom**

Utdelas till person/personer född/födda eller en längre period varit bosatt/bosatta i Övertorneå kommun som genom ihärdigt arbete inom konst, litteratur, musik eller teater uppnått goda resultat.



Kfn § 68 forts

**Ungdomsledarstipendium**

Utdelas till förtjänt ledare som på ett föredömligt sätt utmärkt sig i arbetet med ungdomar.

**Idrottsstipendium**

Utdelas till den ungdom som visat gott kamratskap, trevligt uppträdande, goda ledaregenskaper och/eller goda idrottsprestationer.

**Beslutsunderlag**

Inkomna nomineringar samt sammanställning över tidigare nominerade och utdelade stipendier.

\_\_\_\_\_



Kfn § 69

Hid 992/12

### **Ansökan om bidrag till resa- Övertorneå Dragspelsklubb**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar avslå ansökan med motiveringen att bidrag till kostnader för resa/uppehälle för att uppträda utanför kommunen inte hör till målen för nämndens verksamhetsområde.

#### **Ärendebeskrivning**

Övertorneå dragspelsklubb är inbjuden att uppträda på Tornedalsgillets julfest i Stockholm den 1 december 2012. Resekostnaden beräknas till 18 000kr och de ansöker om högsta möjliga bidrag.

#### **Beslutsunderlag**

Bidragsansökan, 2012-10-25

---



Kfn § 70

Dnr 276/12

### **Städning av Hedenäsets gymnastiksal och simhall**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att avbryta upphandlingen då det överstiger nämndens ekonomiska ramar för verksamheten.

#### **Ärendebeskrivning**

Förfrågan om en offert på städning i gymnastik och simhallslokalen i Hedenäset för 2013 har skickats till tre lokala städföretag.

En offert har kommit in.

#### **Beslutsunderlag**

Förfrågan om städning, 2012-10-23

Offert gällande städtjänster 2012-11-13, Dnr 276/12

\_\_\_\_\_



Kfn § 71

Dnr 275/12

### **Driftsbudget 2013**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att godkänna föreliggande förslag till driftsbudget 2013.

#### **Ärendebeskrivning**

Föreligger förslag till driftsbudget 2013.

#### **Beslutsunderlag**

Förslag till driftsbudget 2013.

\_\_\_\_\_



Kfn § 72

### **Investeringsbegäran- golv i sporthall**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att hos kommunstyrelsen initiera byte av golv i sporthallen i Övertorneå till parkett. Dels för att för att få till nya linjer med korrekta mått och dels för att ett parkettgolv minskar risker för skador jämfört med nuvarande golvmaterial.

#### **Ärendebeskrivning**

Kvaliteten på golvet i sporthallen i Övertorneå har varit under diskussion under en längre tid dels på grund av skaderisken med ett slitet golv av nuvarande material och dels att de linjer som nu finns i golvet inte har korrekta mått.

\_\_\_\_\_





Kfn § 73

### **Eventuellt budgetöverskott 2012**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att delegera till beredningsgruppen att ta beslut om hanteringen av ett eventuellt budgetöverskott i driftsbudgeten 2012.

#### **Ärendebeskrivning**

En prognos över budgetutfallet till årsslut ger vid handen att det kan uppstå ett budgetöverskott på grund av att medel konterade för elförbrukning 2012 inte behövts ta i anspråk då tingsrätten dömt till kommunens fördel vid tvist om detta.

\_\_\_\_\_



Kfn § 74

### Delegationsbeslut

#### Kultur- och fritidsnämndens beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga återrapporterade delegationsbeslut till handlingarna

#### Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

Stöd till utgivning av Rantajärvi-bladet, Sjöarnas allsportklubb. Hid 916/12  
*Kultur- och fritidssamordnare.*

Bidrag till el-staket, Övertorneå Ryttarförening, Hid 958/12 *Kultur- och fritidssamordnare.*

Bidrag till material för Boulebana och bord och bänkar till badstrand, Svansteins byaförening, Hid 959/12 *Kultur- och fritidssamordnare.*

\_\_\_\_\_



Kfn § 75

### **Övriga frågor**

Jörgen Ekersund (ÖFA) ställer frågor kring investeringar 2012 i Ridhuset och om hyresavtalet för Svansteins sporthall.

Jörgen Ekersund (ÖFA) påminner om att en ny kommunrepresentant i stiftelsen Ruskolabacken bör utses vid nästa sammanträde då han inte längre är ordinarie ledamot i kultur- och fritidsnämnden.

\_\_\_\_\_



Kfn § 76

### **Delgivningar**

#### **Kultur- och fritidsnämndens beslut**

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att lägga följande delgivningar till handlingarna:

1. Biblioteksstatistik Övertorneå 2011, Svensk biblioteksörening
2. Sammanställning av utbetalt aktivitetsstöd våren 2012
3. Hyresavtal för Nordkalottens kultur- och forskningscentrum, 2012-10-02

\_\_\_\_\_